

Bouônjour, ch'est Ken Vibert dé Grosnez tchi vos présente la Lettre Jèrriaise à matin lé 26 d'mai.

Y'a tchiques semaines, à eune matinnée d'Jèrriais, j'tais à pâler avec Ron Le Herrisier. Nos distchussions touônnitent au sujet d'patates et les jours quand des chents d' travailleurs Brétons v'naient en Jèrri pouor faithe la saison.

J'li dit qué j'm'èrsouv'nais bein quand l'baté v'nait d' St Malo et qu'les fèrmièrs d'scendaient à la caûchie pouor qu'si lus travailleurs. Ch'tait eune véthitabl'ye occâsion, et bein du monde tchi n'avaient rein à faithe aue la fèrméthie y v'naient étout, justement pouor blyîntchi et pâsser eune heuthe ou deux. La caûchie 'tait comme lé carnava et nou n' pouvait pon bouogi là-bas.

Quand i' d'sembèrtchaient, y'en avait d' toutes les sortes, y'avait les siens tchi 'taient habilyis comme s'i' s'n'allaient à l'églyise, les femmes aue lus différentes blianches coêffes, d'autres habilyies comme des touristes, et acouo d'autres comme s'i' sortaient du clios.

Y'en avait tchi portaient des frouques aue des bouchons sus l' but des dés, ou eune faux pour faûchi l'fain. Nou pouvait vaie les Français tchi 'taient v'nus d'avant car i' r'connaissaient tout d' suite lus patrons et bein d'ieux s'entr'-embraichaient d'avant d'monter dans driéthe du ouadgîn pouor èrtouônnner à la fèrme. Les nouveaux

Français, tchi 'taient à faithe lus preunmié visite, arrêtaient dans eune tcheue pour qué les r'présentants d' l'Union des fèrmièrs les plaichent avec lus fèrmièrs. Pour les siens tchi 'taient v'nus d'avant, et même bein d's autres étout, y' avait, comme dé couôteunme, eune aut' chose à faithe d'avant rentrer à la fèrme. Bein des fèrmièrs faisaient du cidre eux-mêmes, mais les autres 'taient oblyigis d'pâsser siez un aut' fèrmyi tch'en faîsait la production, pour en acater. Y'avait étout bein des fèrmièrs tchi gardaient l' cidre tch'il' avaient fait eux-mêmes raiqu' pour lus fanmil'ye. Nous, ch'tait à Ashley Court à St Jean ioù qu' lé Sieur Ph'lip David Le Cornu en vendait. Nou rentrait dans l'bel sous l'arche en granit. Des deux bords y'avait des bâtisses pliein d'barriques dé cidre, du doux, du pitcheux, et tous les goûts entre les deux. l' fallait en gouôter d'avant faithe san chouaix. Mess Le Cornu chèrchait san but d'tuyau pour tremper dans la barrique, et un p'tit verre. l' halait l'bouchon, poussait l'tuyau dans la barrique et m'ttait san pônchet sus l'but du tuyau d'avant laïssi sa main tchaie au côté d'la barrique. Quand l' halait san pônchet, lé cidre coulait dans l'verre, et la gouôt'tie c'menchait. Un p'tit goût d'la preunmié barrique, une distchussion des mérites, dé sa

qualité et pis éprouver la préchainne barrique. Et pis la préchainne. Bein des barriques d'avant qu' lé chouaix fûsse fait, pus souvent i' r'venaient à la preunmié barrique tch' avait 'té éprouvée. Lé fèrmyi payait et la barrique fut r'bouchie. Deux plianches 'taient mînses contre lé driéthe du ouadgîn et avec de grands efforts, et tchiques mots d'chouaix en Bréton, la barrique 'tait rouôlée dans l'driéthe du ouadgîn. Y'avait acouo un autre arrêt à faithe car i' fallait s'arrêter à La Farmers Inn au côté d'la Salle Pârrouaissiâle pouor eune pînte d'avant d'renter à la fèrme.

Où'est qu'ches jours-là sont hors?

Mèrcie d'm'aver écouté et à la préchainne.